

IT-TNEJN

TAT-VII ĠIMGHA TAL-GHID

Salmodya tat-Tnejn tat-III ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Ejjew, ħa nfahħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

O Sultan etern u għoli,
li hennejt għalina w fdejtna,
inti qridt il-mewt għal dejjem,
bik il-grazzja t'Alla rebħet

Tlajt glorjuż fil-leminja
tal-Missier, li tak is-setgħa
fuq il-ħlejjaq kollha tiegħu,
saltna li m'hijiex tad-dinja.

Hekk, Mulej, quddiemek jinżel
għarkubbtejh kulhadd: fis-sema,
fl-art, f'qiegħ l-art għemilek kollu
jadurak fil-biża' tiegħek.

L-angli mqaddsa jħarsu mriegħda
lejn ulied Adam mibdula:
jagħti l-bniedem, jifdi l-bniedem,
Alla jsaltan magħmul bniedem.

O Mulej, sultan tal-ħlejjaq,
li m'hemmx hena ieħor ħliefek,
kun hawnhekk il-ferħ ta' qalbna,
kif għad tkun il-premju tagħna.

Nitolbuk, għalhekk, tagħtina
maħfra sħiħa ta' dñubietna;
u bil-grazzja tiegħek għinna

nerfgħu ħsiebna lejn is-sema.

Meta fl-ahħar terga' tiġi
fuq is-shab, imħallef tagħna,
thallasniex kif jistħoqqilna,
iżda tina s-sebħ li tlifna.

Tifħir lilek, Kristu Sidna,
int li tlajt gloriż fis-sema;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Alla tagħna ġej bid-dieher, u ma jibqax sieket. Hallelujah.

Salm 49 (50)

I

Tkellem il-Mulej, Alla fuq l-allat, *
u sejjaħ l-art.
Minn fejn titla' x-xemx sa fejn tinzel, *
minn Sijon, il-ġmiel tagħha, Alla wera d-dija tiegħu.
Ġej Alla tagħna, ma jibqax sieket; *
quddiemu nar li jeqred, madwaru tempesta qalila.
Hu jsejjaħ is-smewwiet mill-ġholi, *
u l-art, biex jagħmel haqq mill-poplu tiegħu:
"Iġimgħu 'l ħbiebi quddiemi, *
li għamlu patt miegħi bis-sagrificċju."
U jħabbu s-smewwiet il-ġustizzja tiegħu, *
għaliex Alla nnifsu jagħmel il-ħaqq.
Glorja.

Ant. 1: Alla tagħna ġej bid-dieher, u ma jibqax sieket. Hallelujah.

Ant. 2: Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr. Hallelujah.

II

"Isma', poplu tiegħi, għax se nitkellem, †
Iżrael, għax se nixhed kontrik. *
Jiena Alla, Alla tiegħek.
Ma nċanfreakx għas-sagrificċji tiegħek; *
il-vittmi tiegħek maħruqa huma dejjem quddiemi.
Ma neħtieg ebda għoġol minn tiegħek, *
jew gidjien mill-imrieħel tiegħek.

Għax tiegħi huma l-bhejjem tax-xagħri, *
eluf huma l-bhejjem fuq l-għoljiet tiegħi.
Jien nagħraf it-tjur kollha ta' l-ajru, *
taħt għajnejja kull ma jimxi fir-raba'.
Li kont bil-guħ, m'hux se ngħid lilek, *
għax tiegħi l-art u kull ma fiha.

Huwa jien se niekol laħam il-gniedes, *
jew nixrob id-demmi tal-gidjien?
Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr, *
u rodd lill-Għoli l-wegħdiet tiegħek.
Mbagħad sejjahli f'jum id-dwejjaq; *
jien neħilsek, u int tweggħaħni."
Glorja.

Ant. 2: Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr. Hallelujah.

Ant. 3: Jien tjieba rrid, mhux sagrificċju; li tagħrfu 'l Alla rrid, u mhux vittmi maħruqa. Hallelujah.

III

Lill-ħazin, imma, Alla jgħidlu: †
"Kif titkellem fuq il-kmandamenti tiegħi, *
u żżomm fuq xufftejk il-patt tiegħi,
int, li tobghod it-twiddib, *
u tixhet kliemi wara dahrek?
Jekk tiltaqa' ma' ħalliel, tissieħeb miegħu; *
u sehmeq taqsam maż-żienja.
Fommok ftaħt għall-ħazin, *

u lsienek il-qerq jinseg.

Kontra huk toqghod tpačpač, *
kontra bin ommok tqassas.
Dan int għamilt, u jien bqajt sieket; *
forsi hsibt li jiena bhalek.
Issa se ncanfrek, *
u dan kollu nqiegħed quddiemek.

Ifhmuha sewwa, intom li tinsew 'l Alla, *
li ma naħtafkomx, u ħadd ma jehliskom.
Min iroddli sagrificčju ta' radd il-ħajr, *
dan isebbahni;
lil min jimxi bis-sewwa *
nurih is-salvazzjoni ta' Alla."
Glorja.

Ant. 3: Jien tjieba rrid, mhux sagrificčju; li tagħrfu 'l Alla rrid, u mhux vittmi maħruqa. Hallelujah.

V/. Ngħanni ferħan b'ruhi u ġismi, hallelujah.

R/. Lil Alla l-ħaj, hallelujah.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Ġwann Appostlu 1 Ġw 4:1-10

Alla ħabbna hu l-ewwel

Għezież, mhux lil kull xorta ta' spirti għandkom temmnu. L-ispirti stħarrġuhom, ħa taraw ikunux ġejjin minn Alla; għax kienu ħafna l-profeti foloz li ħarġu fid-dinja. L-ispirtu ta' Alla tagħrfuh b'dan: kull spirtu, li jistqarr li Ġesù Kristu sar bniedem hu minn Alla. U kull spirtu, li ma jistqarrx lil Ġesù, m'huwiex minn Alla ; dan hu l-ispirtu ta' l-antikrist, li intom smajtu li għandu jiġi, anzi minn issa stess ġa qiegħed fid-dinja.

Intom ġejjin minn Alla, uliedi, u ġa għelibtuh, għax dak li hemm jgħammar fikom hu akbar mill-ispirtu dak li hemm fid-dinja. Dawk huma mid-dinja; għalhekk jitkellmu skond id-dinja u d-dinja lilhom tagħti widen. Ahna iżda ġejjin minn Alla; mela min jagħraf lil Alla jisma' lilna, u min m'huwiex

minn Alla ma jagħtiniex widen. Minn dan nagħrfu liema hu l-ispirtu tal-verità u liema hu l-ispirtu tal-gideb.

Gheżież, ejjew inħobbu 'l xulxin, għax l-imħabba ġejja minn Alla, u kull min iħobb hu mwieled minn Alla u jagħraf lil Alla. Dak li ma jħobbx ma għarafx lil Alla, għax Alla hu mħabba.

B'dan dehret l-imħabba ta' Alla fina, għax Alla bagħat lil Ibnu l-waħdieni fid-dinja, biex ngħixu bih. U hawn qiegħda l-imħabba; mhux għax aħna habbejna lil Alla, imma għax habbna Hu u bagħat lil Ibnu biex ikun ta' tpattija għal dnubietna.

RESPONSORJU 1 Ġw 4:9, Ġw 3:61

R/. B'dan dehret l-imħabba ta' Alla fina, għax Alla bagħat lil Ibnu l-waħdieni fid-dinja, * Biex kull min jemmen fih ikollu l-ħajja ta' dejjem, hallelujah.

V/. Alla hekk ħabb lid-dinja li ta lil Ibnu l-waħdieni. * Biex kull min jemmen fih ikollu l-ħajja ta' dejjem, hallelujah.

LEZZJONI II

Qari mill-Katekeżi ta' San Ċirillu, isqof ta' Ġerusalemm

L-ilma ħaj ta' l-Ispirtu s-Santu

L-ilma li nagħtih jien isir fih għajn tnixxi ilma li jasal sal-ħajja ta' dejjem. Din hi sura ġdida ta' ilma, ilma ħaj, ilma ġieri li jasal; imma jasal għand min jixraqqu. X'kienet ir-raġuni li l-grazzja ta' l-Ispirtu sejjhilna ilma? Għax l-ilma jsaħħaħ kollox; bl-ilma jikbru l-ħxejjex u l-annimali; l-ilma jinżel bħal xita mis-smewwiet; jixxerred f'għamla u sura waħda, iżda jagħmel xogħol ta' ħafna għamliet: fis-siġra tal-palm iġib ħaġa, fid-dielja jġib ħaġ'ohra, u hekk f'kollox; mhux għax jitbiddel, jew għax hawn jinżel mod u hemm jinżel ieħor, imma għax jadatta ruħu skond is-sura ta' min jirċevih, kif jaqbel lil kull ħaġa.

Hekk ukoll l-Ispirtu s-Santu; huwa wieħed u ta' għamla waħda, ma jinqasam imma jqassam il-grazzja kif irid lil kull wieħed. U bħalma siġra bil-għatx tibda tarmi jekk issaqqiha bl-ilma, hekk ir-ruħ midinba toħroġ friegħi tal-gustizzja bis-saħħa tad-don ta' l-indiema li l-Ispirtu s-Santu jagħtiha. Għalkemm huwa wieħed u ta' l-istess għamla, jagħmel ħafna ħidmiet ta' qawwa, skond ma jrid Alla u f'isem Kristu.

Lil wieħed jagħtih kliem il-għerf, lil ieħor idawwallu moħħu bil-profezija, lil ieħor jagħtih is-setgħa bioex ikeċċi x-xjaten, lil ieħor jagħtih is-setgħa biex ikeċċi x-xjaten, lil ieħor jagħtih id-don biex ifisser l-Iskrittura Mqaddsa. Lil wieħed

iwettqu biex iżomm ruħu fil-qjies, lil ieħor jgħallmu kif għandu juri l-ħniena, lil ieħor jgħallmu jsum u jilqa' t-taħriġ tal-ħajja spiritwali, lil ieħor iħajjru jmaqdar dak kollu li hu tal-ġisem, lil ieħor iħejjih għall-martirju; u hekk il-bqija. Imma hu qatt ma jkun xort'oħra minn dak li hu, kif hemm mikrub: *Lil kull wieħed tingħata dehra ta' l-Ispirtu għall-ġid ta' kulhadd.*

Huwa jersaq gwejjed u twajjed, jinħass bi ħlewwa li tgħaxxaq, iqiegħed madmad l-aktar ħafif. Raġġi ta' dawl u ta' għerf jaslu qablu biex jifthulu t-triq. Jiġi bu mħabba kbira ta' mexxej tassew tajjed, għax jiġi biex isalva, ifejjaq, jgħallem, iwissi, jwettaq, ifarraġ idawwal ir-ruħ, l-ewwelnett ta' min jirċevih, u mbagħad, permezz ta' dan, ta' l-oħrajn ukoll.

Bħalma wieħed li kien fid-dlam jieħu d-dawl f'għajnejh hekk kif jara x-xemx, u jibda jilmah sewwa l-ħwejjeġ li ma kienx qiegħed jarahom, hekk dawk li jisthoqqilhom jirċievu d-don ta' l-Ispirtu s-Santu jieħdu dawl spiritwali, li bih isiru xi haġa aktar minn bnedmin u jibdew jaraw dak li qabel ma kinux jafu bih.

RESPONSORJU 1 Kor 12:6-7. 27

R/. Hemm diversi ħidmiet, imma l-istess Alla, li jaħdem kollox f'kulhadd. * Lil kull wieħed tingħata d-dehra ta' l-Ispirtu għall-ġid ta' kulhadd, hallelujah.

V/. Intom il-ġisem ta' Kristu, u kull wieħed minnkom membru tiegħu. * Lil kull wieħed tingħata d-dehra ta' l-Ispirtu għall-ġid ta' kulhadd, hallelujah.

TALBA

Tiġi fuqna, Mulej, il-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu ħalli tgħinna nħarsu r-rieda tiegħek bil-fedeltà kollha ta' qalbna, u nfittxu nagħmlu kull ma trid int billi ngħixu ħajja tajba. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inrodu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

B'ferh tassew il-Knisja tilqa'
dan il-jum qaddis u mbierrek,
li jfakkarna t-tluġh fis-sema
tal-Mulej, it-tama tagħna.

B'rebħa kbira fuq il-għadu,
Kristu tela' 'l fuq fil-għoli,
u quddiem Missieru daħal
b'gisek veru, mimli glorja.

Shaba kollha dawl ħbithulna,
biex il-fidi tqawwi t-tama,
għaliex issa d-dar miftuħa
li Adam bid-dnub kien għalaq.

Tifrah l-art u jgħanni s-sema!
Bin il-Verġni, nisel tagħna,
wara swat, salib u difna,
reġa' ngħaqad ma' Missieru.

Nizzuħ ħajr għax, biex jurina
li hu salva l-bniedem kollu,
tella' miegħu wkoll il-gisek
u qagħad bih fit-tron tas-saltna.

L-istess ferh għalhekk qed naqsmu
aħna llum mar-rwieħ tas-sema,
għax jekk Kristu tela' ħdejhomm,
izda ma nfiridx minn magħna.

Int li tlajt fis-sebħ ta' darek,
o Ġesù, lejki erfa' qlubna;

sawwab, kif wegħedt, l-Ispirtu
tal-Missier u tiegħek fuqna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Nghanni ferħan b'ruħi u ġismu lil Alla l-ħaj, hallelujah.

Salm 83 (84)

Kemm hi għażiża d-dar tiegħek, *
Mulej ta' l-eżerċti!
Tixxennaq u tinfena ruħi għat-tempju tal-Mulej; *
nghanni ferħan b'ruħi u ġismi lil Alla l-ħaj.
Sa l-għasfur isib fejn jgħammar, *
u l-ħuttafa ssib il-bejta hdejn l-artali tiegħek;
hemm hi tqiegħed iż-żgħar tagħha, *
Mulej ta' l-eżerċti, Sultan u Alla tiegħi!

Henjin dawk li jgħammru f'darek; *
huma jfahħruk għal dejjem.
Henjin dawk li jsibu fik il-qawwa tagħhom, *
li għandhom għal qalbhom
il-pellegrinaġġ għat-tempju.

Huma u għaddejja minn wied niexef, †
ibiddluh f'nixxieġha ta' ilma; *
u x-xita bikrija tbiddu f'għadajjar.
Jimxu minn belt għal belt, *
sa ma jidhru quddiem Alla f'Sijon.

Mulej, Alla ta' l-eżerċti, isma' talb tiegħi; *
agħti widen, Alla ta' Ġakobb.
Hares, o Alla, lejn it-tarka tagħna, *
ħares lejn is-sultan, il-midluk tiegħek.
Għax jum wieħed fit-tempju tiegħek *
aħjar minn elf jum f'post ieħor;
aħjar noqgħod fuq l-għatba ta' dar Alla tiegħi *
milli ngħammar fit-tined tal-ħżiena.

Għax xemx u tarka l-Mulej Alla, *

ħniena u ġieħ hu jagħti lilna.
Ebda ġid ma jiċhad il-Mulej *
lil min jimxi bis-sewwa.
Mulej ta' l-eżerċi, *
ħieni l-bniedem li jittama fik!
Glorja.

Ant. 1: Nġhanni ferħan b'ruħi u ġismu lil Alla l-ħaj, hallelujah.

Ant. 2: Id-dar tal-Mulej intrefgħet fl-ġholi, u lejha jiġru l-ġnus kollha, hallelujah.

Kantiku Iz 2:2-5

Għad jiġri fl-aħħar jiem †
li l-ġholja tad-dar tal-Mulej *
toġħla 'l fuq mill-qċaċet tal-muntanji;
hija tintrefa 'l fuq mill-ġholjiet, *
u lejha għad jiġru l-ġnus kollha.

Kotra sħiħa ta' popli *
għad jiġu u jġhidu:
"Ħa mmorru u nitilgħu fuq l-ġholja tal-Mulej, *
lejn id-dar ta' Alla ta' Ġakobb,
biex jgħallimna t-triqat tiegħu, *
u nimxu fil-mogħdijiet tiegħu.
Għax minn Sijon toħroġ il-liġi, *
u l-kelma tal-Mulej minn Ġerusalem."

Il-Mulej jagħmel il-ħaqq bejn il-ġnus, *
u jaqta' s-sentenza bejn ħafna popli;
u huma jbiddu x-xwabel tagħhom f'sikek tal-moħriet, *
u l-lanez tagħhom fi mnieġel.
Ebda ġens ma jerfa' x-xabla kontra ġens ieħor, *
u s-sengħa tal-gwerra ma jitgħallmuhiex iżjed.
Ejja, dar ta' Ġakobb, *
ħalli nimxu fid-dawl tal-Mulej!
Glorja.

Ant. 2: Id-dar tal-Mulej intrefgħet fl-ġholi, u lejha jiġru l-ġnus kollha, hallelujah.

Ant. 3: Ġhidu fost il-ġnus: Il-Mulej isaltan, hallelujah.

Salm 95 (96)

Għannu lill-Mulej għanja ġdida; *
għannu lill-Mulej fl-art kollha!
Għannu lill-Mulej, bierku ismu! *
Habbru minn jum għal ieħor is-salvazzjoni tiegħu.
Xandru fost il-ġnus is-sebħ tiegħu, *
fost il-popli kollha l-gheġubijiet tiegħu.
Kbir il-Mulej, ta' min ifaħħru ħafna, *
tal-biża' aktar mill-allat kollha.
Għax kollha frugħa l-allat tal-popli; *
Jaħweh hu li għamel is-smewwiet!
Ġmiel u sebħ huma quddiemu, *
qawwa u sbuħija fis-santwarju tiegħu.

Agħtu lill-Mulej, familji tal-popli, †
agħtu lill-Mulej sebħ u qawwa;
agħtu lill-Mulej is-sebħ ta' ismu!
Ġibulu l-offerti, †
u idhlu fil-btiehi tat-tempju tiegħu; *
inxtehtu quddiem il-Mulej b'tiżjin qaddis;
triegħdu quddiemu, nies kollha ta' l-art! *
Għidu fost il-ġnus: "Il-Mulej isaltan!"
Hu jzomm sħiħa d-dinja biex qatt ma titharrek; *
hu li jiġġudika l-popli bis-sewwa.

Ħa jifirħu s-smewwiet u tithenna l-art, *
ħa jħabbat il-baħar u kull ma fih,
ħa jifraħ ir-raba' u kull ma fih, *
u jgħannu bil-ferħ is-siġar kollha tal-bosk
quddiem il-Mulej, għax ġej, *
għax ġej biex jagħmel haqq mill-art.
Hu jagħmel haqq mid-dinja bil-ġustizzja, *
u mill-popli bis-sewwa tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Għidu fost il-ġnus: Il-Mulej isaltan, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Rum 10:8b-10

Il-kelma qiegħda hdejk, f'fommok u f'qalbek, jgħifieri l-kelma tal-fidi li aħna nxandru. Għax jekk inti tistqarr b'fommok: Ġesù hu l-Mulej, u temmen f'qalbek li Alla qajjmu mill-imwiet, inti ssalva. Wieħed jemmen f'qalbu biex ikollu l-gustifikazzjoni, u jistqarr b'xufftejh biex ikollu s-salvazzjoni.

RESPONSORJU QASIR

R/. Il-Mulej qam mill-qabar. * Hallelujah, hallelujah. Il-Mulej.

V/. Hu ħa l-mewt tas-salib għalina. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Fid-dinja tbatu jkollkom; iżda aghmlu l-qalb: jiena rbaħtha d-dinja, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jzur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *

ha jmessi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Fid-dinja tbatu jkollkom; iżda aghmlu l-qalb: jiena rbaħtha d-dinja, hallelujah.

PREĊI

Kristu wegħedna li jibagħtilna d-Difensur mingħand il-Missier f'ismu. Inberkuh, u nghidulu:

Mulej, agħtina l-Ispirtu tiegħek.

Mulej Ġesù, niżzu ħajr lilek u, permezz tiegħek, lill-Missier fl-Ispirtu s-Santu:

- agħtina li kull ma nghidu u nagħmlu llum ikun kollox f'ismek.

Ibghat l-Ispirtu tiegħek ha jgħammar fina:

- biex jagħmilna membri ħajjin fil-ġisem tiegħek.

Thallina qatt niġgudikaw jew immaqdru lil hutna:

- fakkarna li lkoll xorta wahda għad nidhru għall-ħaqqu quddiemek.

Bl-Ispirtu tiegħek mexxi kull xorta ta' hidma edukattiva fil-gzejjer tagħna:

- agħti d-dawl qaddis lit-tfal u ż-żgħażaġh studenti tagħna u lil dawki li jaħsbulhom għat-tagħlim tagħhom.

Missierna

Talba

Tiġi fuqna, Mulej, il-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu ħalli tgħinna nħarsu r-rieda tiegħek bil-fedeltà kollha ta' qalbna, u nfittxu nagħmlu kull ma trid int billi ngħixu ħajja tajba. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem
divin tagħna kien imsallab,
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,
nerfgħu talbna lejħ bil-gabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegħa mbierka temmet
żmien il-jasar taħt il-ħtija;
siegħa hienja li bditilna
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

F'Nofsinhar

Miġburin fiċ-ċokon tagħna,
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;
niżżuħ ħajr u, b'tifhir xieraq;
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegħa li għaddejja,
għid jiswielna jekk niftakru
li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,

taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,
izda wkoll bil-biza tiegħu,
nitolbuh jeħlisna dejjem
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,
u s-Sultan Ibnu l-waħdieni,
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,
tliet Persuni f'Alla wieħed. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Din hi s-siegħa meta d-dija
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;
is-salib b'dawl qawwi mtela,
keċċa d-dlam u ġieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu
mejjel rasu w, xħin ta ruħu,
qajjem il-mejtin mill-oqbra,
b'xhieda siekta tal-jiem godda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;
nemmnu sħiħ li nfethu berah
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setghani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
ġieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 118 (119):89-96

XII (Lamed)

Għal dejjem, Mulej, il-kelma tiegħek; *
hi mwaqqfa fis-sod fis-smewwiet.
Minn nisel għal nisel il-fedeltà tiegħek; *
fuq l-art waqqaftha, u zammet fis-sod.

B'digriet tiegħek għadhom shaħ sa llum; *
għax kollox hu għall-qadi tiegħek.
Li ma sibtx l-hena fil-liġi tiegħek, *
kont nintemm fin-niket tiegħi.

Ma ninsa qatt il-preċetti tiegħek, *
għax bihom int tagħtini l-ħajja.
Tiegħek jien; salvani int! *
Jiena nfittex il-preċetti tiegħek.

Jgħassuli l-ħżiena biex jeqirduni; *
imma jien ħsiebi fil-preċetti tiegħek.
Jien rajt it-tmiem ta' kull ma jgħaddi; *
imma bla tarf il-kmandamenti tiegħek.
Glorja.

Salm 70 (71)

I

Fik, Mulej, jien nistkenn; *
ma jkolli qatt għax ninfixel.
Għall-gustizzja tiegħek salvani u ħarisni; *
agħtini widen u fittex eħlisni.
Kun sur ta' kenn għalija; †
int wegħedt li tiġi dejjem issalvami, *
għax blata u fortizza int għalija.
Alla tiegħi, ħarisni minn id il-ħażin, *
minn id il-qarrieq u l-kiefer.

Għax inti, Sidi, it-tama tiegħi; *

Mulej, inti l-fiducja tiegħi sa minn żgħożiti.
Fuqek intlaqt sa minn twelidi, †
sa minn ġuf ommi inti ħadtني; *
inti dejjem it-tifhir tiegħi.
Ħafna huma dawk li stagħġbu bija, *
iżda inti l-kenn qawwi tiegħi.

Mimli fommi b'tifhirek, *
u b'sebħek il-jum kollu.
Twarrabnix meta nasal ġħax-xjuħija; *
titlaqnix meta tħallini saħħti.
Ġħax fuqi jitkellmu l-ġħedewwa tiegħi; *
dawk li jonsbuli ħajti flimkien ifesfsu.
"Alla nsieh!", huma jġħidu, *
"Ġħalih! Aqbduh! Ħadd ma jehilsu."

O Alla, toqġħodx 'il bogħod minni; *
Alla tiegħi, fittex ġħinni.
Ħa jistħu u jinfnew dawk li jixluni; *
jimtela biż-żebliħ u l-ġħajb minn iridli d-deni.
Glorja.

II

Imma jien nibqa' dejjem nittama, *
u nkattar it-tifhir kollu tiegħek.
Fommi jxandar il-ġħustizzja tiegħek, †
il-jum kollu l-ġħemejjel ta' l-ġħajnuna tiegħek, *
ġħalkemm jien stess ma nafx kif ngħoddhom.

Nersaq quddiem il-kobor tiegħek, Mulej Sidi, *
biex il-ġħustizzja tiegħek waħdek inxandar.
O Alla, sa minn żgħożiti int ġħallimtni; *
u jien s'issa ġħadni nxandar ġħegubijietek.
Mqar meta nixjieħ u jibjad xagħri, *
la tinsinix, o Alla;
sakemm inxandar ġħemil idejk lil kull nisel, *
il-qawwa tiegħek lil kull min ġħad jigi.

M'ogħla s-smewwiet il-ġħustizzja tiegħek, o Alla! †

Hwejjeg kbar int għamilt; *
min hu bhalek, o Alla!
Minn għawg kbir u qalil int għaddejtni; †
izda int terga' taghtini l-ħajja, *
minn qiegħ l-art terga' ttellagħni.
Kattarli l-kobor tiegħi; *
erga' agħtini l-faraġ tiegħek.

U jiena nfahhrek bl-arpa †
għall-fedeltà tiegħek, Alla tiegħi; *
ngħannilek biċ-ċetra, Qaddis ta' Izrael.
Jifirħu xufftejja jien u ngħannilek; *
tifraħ ruhi, li inti fdejtli.
U Isieni l-jum kollu jithaddet
fuq il-ġustizzja tiegħek, *
għax waqa' fl-għajb u l-mistħija
min iridli d-deni.
Glorja.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA ara Apok 1:17c-18

Rajt wiehed, qisu Iben ta' bniedem, u qalli: Jiena hu l-Ewwel u l-Aħħar, jiena l-Ħaj; jien kont mejjet, u ara, jien issa ħaj għal dejjem ta' dejjem, u għandi jinsabu l-imfietah tal-mewt u ta' qiegħ l-art.

V/. Il-Mulej qam tassew mill-imwiet, hallelujah.

R/. U deher lil Xmun Pietru, hallelujah.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Kol 2:9. 10a. 12

Fi Kristu tgħammar il-milja tad-divinità fil-ġisem; u intom għandkom sehem mill-milja tiegħu. Intom indfintu ma' Kristu fil-magħmudija, u fiha

rxuxtajtu wkoll miegħu bis-saħħa tal-fidi tagħkom fil-qawwa ta' Alla li qajjem lilu mill-imwiet.

V/. Id-dixxipli ferħu, hallelujah.

R/. Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA 2 Tim 2:8. 11

Ftakar f'Ġesù Kristu, li qam minn bejn l-imwiet, li hu minn-nisel ta' David, skond il-bxara t-tajba li ħabbart jien. Din hi kelma ta' min joqgħod fuqha: Jekk aħna mitna miegħu, għad ngħixu miegħu wkoll.

V/. Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.

R/. Ghax il-jum wasal biex jispiċċa, hallelujah.

Talba

Tiġi fuqna, Mulej, il-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu ħalli tghinna nħarsu r-rieda tiegħek bil-fedeltà kollha ta' qalbna, u nfittxu nagħmlu kull ma trid int billi ngħixu ħajja tajba. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Hallieq ta' kollox, ejja,
o Spirtu, żur lil ruhna:
bil-grazzja tiegħek fawwar
il-qlub maħluqa minnek.

Int Difensur u Farag,
id-don ta' Alla l-Għoli,
għajn hajja, nar, imħabba,
u qawwa tar-ruh tagħna.

Int turi l-qawwa t'Alla
bis-seba' doni tiegħek:
int mill-Missier imwiegħed
biex tagħti l-kliem lil fommna.

Mexxina fid-dawl tiegħek,
bi mħabbtek imla qalbna,
bil-qawwa tiegħek wettaq
il-gisem dgħajjed tagħna.

Biegħed minn fostna l-għadu,
fis-sliem għal dejjem żommna;
jekk int quddiemna timxi,
nehilsu minn kull deni.

Kun fina, w bid-don tiegħek
nagħrfu l-Missier u l-Iben
u nemmnu b'fidi shiħa
li int l-Ispirtu tagħhom. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Mulej ikun id-dawl tiegħek għal dejjem, Alla tiegħek ikun il-glorja tiegħek, hallelujah.

Salm 122 (123)

Lejk nerfa' għajnejja, *
int li tghammar fis-smewwiet.

Ara, bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidhom; *
bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidtha;
hekk għajnejna lejn il-Mulej, Alla tagħna, *
sa ma jkollu ħniena minna.

Henn għalina, Mulej, henn għalina, *
għax mitmugħa sax-xaba' bit-tagħjir.
Mxebbgħa għall-aħħar ruħna *
biż-żebliħ ta' l-għonja, bit-tagħjir tal-kburin.
Glorja.

Ant. 1: Il-Mulej ikun id-dawl tiegħek għal dejjem, Alla tiegħek ikun il-glorja tiegħek, hallelujah.

Ant. 2: Ix-xibka tqattgħet, u ahna ħrabna, hallelujah.

Salm 123 (124)

Li ma kienx il-Mulej magħna *
- ha jgħid hekk Izrael –
li ma kienx il-Mulej magħna, *
meta qamu għalina n-nies,
hajjin kienu jibilgħuna, *
meta nnextegħlu bl-għadab għalina.

L-ilma kien jgħarraqna, *
il-wied kien jgħaddi minn fuqna;
minn fuqna kien jgħaddi *
mewg ta' l-ilma qawwi.

Imbierek il-Mulej, *

li ma telaqniex priża għal snienhom.
Hajjitna bħal għasfur ħelset mix-xbiek tan-nassaba. *
Ix-xibka tqattgħet, u aħna ħrabna.

L-għajjnuna tagħna fisem il-Mulej, *
li għamel is-sema u l-art.
Glorja.

Ant. 2: Ix-xibka tqattgħet, u aħna ħrabna, hallelujah.

Ant. 3: Meta nintrefa' 'l fuq mill-art, jiena nigbed il-bnedmin kollha lejja, hallelujah.

Kantiku (Ef 1:3-10)

Imbierrek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, *
li berikna b'kull xorta ta' barka spiritwali,
fis-smewwiet fi Kristu.
Hekk hu għażilna fih, †
sa minn qabel il-ħolqien tad-dinja, *
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa
quddiemu fl-imħabba.
Iddestinana minn qabel li nkunu għalih ulied adottivi †
permezz ta' Ġesù Kristu; *
skond ma għoġob lir-rieda tajba tiegħu,
għat-tifhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, *
li biha mliena fil-Maħbub tiegħu.

Fih aħna għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, *
il-maħfra tad-dnubiet,
skond l-għana tal-grazzja tiegħu. *
li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:
hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu; †
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, *
u li kellu jseħh meta tasal il-milja taż-żminijiet;

jigifieri, li kollox jingabar taħt Ras waħda,
li hu Kristu, *
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.
Glorja.

Ant. 3: Meta nintrefa' 'l fuq mill-art, jiena nigbed il-bnedmin kollha lejja, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

Rum 8:14-17

Dawk kollha li jmexxihom l-Ispirtu ta' Alla huma wlied Alla. Għax intom ma rċevejtux l-ispirtu tal-jasar biex tergħu taqgħu fil-biza', imma rċevejtu l-Ispirtu ta' adozzjoni ta' wlied Alla, li bih aħna ngħajtu: Abba, Missier. Dan l-Ispirtu jixhed flimkien ma' l-ispirtu tagħna li aħna wlied Alla. Imma jekk aħna wlied, aħna wkoll werrieta: werrieta ta' Alla, u werrieta flimkien ma' Kristu; għax jekk naqsmu miegħu fit-tbatija, naqsmu miegħu wkoll fil-glorja.

RESPONSORJU QASIR

R/. Nibagħtilkom l-Ispirtu s-Santu. * Hallelujah, hallelujah. Nibagħtilkom.

V/. Biex hu jgħallimkom kollox. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Nibagħtilkom.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

L-Ispirtu s-Santu jgħammar magħkom u jkun fikom, hallelujah.

Ruhi tfahhar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ħa ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *

għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

L-Ispirtu s-Santu jgħammar magħkom u jkun fikom, hallelujah.

PREĊI

Inroduddu ħajr lil Kristu, li mela l-appostli u l-Knisja kollha bil-faraġ ta' l-Ispirtu s-Santu. F'għaqda waħda mal-fidili kollha ngħidulu:

Mulej, agħti l-faraġ lill-Knisja tiegħek.

Mulej, aħseb fil-Knisja tiegħek fil-gzejjer għeżież tagħna:

- tħalliniex nieqsa mill-vokazzjonijiet saċerdotali u reliġjużi.

Int, medjatur bejn Alla u l-bnedmin, għażilt is-saċerdoti biex jaħdmu id f'id miegħek:

- agħtina saċerdoti li jwasslu 'l kulhadd għand il-Missier.

Biegħed minna, Mulej, l-ingustizzji soċjali:

- l-Ispirtu tajjeb tiegħek imexxina dejjem lejn dak li hu sewwa.

Qanqal fiż-żgħażaġh tagħna l-imħabba għall-missjonijiet:

- agħmel li lkoll naħdmu għat-tixrid ta' l-Evangeliu tiegħek.

Sabbar lil ħutna Maltin u Għawdxin li huma mgarrba bl-hemm:

- ilqa' l-mejtin tagħna fost il-qaddisin u l-magħżulin tiegħek.

Missierna

Talba

Tiġi fuqna, Mulej, il-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu ħalli tghinna nħarsu r-rieda tiegħek bil-fedeltà kollha ta' qalbna, u nfittxu nagħmlu kull ma trid int billi ngħixu ħajja tajba. B'ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

O Ġesù, Feddej tad-dinja,
inti l-Verb tal-Missier Alla,
dawl minn dawl, li dejjem tishar
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,
u li tagħżel żmien minn ieħor,
lejl ta' serħ u sliem agħtina,
wara jum tħabrik u ħidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,
għinna nirbħu l-għadu tagħna;
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna
liebsa t-toqol ta' ġisimna,
tħalli qatt lil ruħna tongħos
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għieh jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjieba.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 85 (86)

Talba ta' fqir fil-hemm

Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna. (2 Kor 1:3.4)

Agħtini widen, Mulej, u wegibni, *
għaliex jiena msejken u fqajjar.
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, *
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għalija, Sidi, *
għax lilek ngħajjat il-hin kollu.
Ferraħ ruh il-qaddej tiegħek, *
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruhi.
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, *
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, *
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, *
għax inti żgur tweġibni.

Hadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, *
u xejn bħall-għemil tiegħek.
Il-ġnus kollha, li għamilt, jigu jinxteħtu quddiemek, *
u jsebbħu ismek, Sidi.

Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; *
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; *
agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.
B'qalbi kollha nizzik ħajr, Mulej Alla tiegħi, *
u nsebbah ismek għal dejjem.
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, *
int hlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †
għemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; *
huma nies li ma jagħtux kasek.
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, *
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.
Hares lejja u henn għalija, †
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, *
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.
Urini sinjal ta' tjubitek, †
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; *
għax int, Mulej, tgħinni u tfarragni.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jiġi, ngħixu ħaġa waħda miegħu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R/. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V/. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nħar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANGĒLIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int ħejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nħar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna illum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R/.**

Ammen.

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-ahħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad wahda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislma
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' gmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajjtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.

Jew, fi żmien il-Għid

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,
għax dak li sħaqquek tkun ommu, hallelujah,
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah
itlob 'l Alla għalina, hallelujah.